

## LITERATURA UNIVERSAL

LEE TODOS LOS DETALLES



INICIO

LITERATURA UNIVERSAL

UNIDADES TEMÁTICAS

Lecturas del curso 2019-20

+ INFO

Search Site



## P.B.Shelley

### "Elegía a la muerte de John Keats" XXXIX, XL, XLI, XLIII.

## XXXIX

Peace, peace! he is not dead, he doth not sleep,  
 He hath awaken'd from the dream of life;  
 'Tis we, who lost in stormy visions, keep  
 With phantoms an unprofitable strife,  
 And in mad trance, strike with our spirit's knife  
 Invulnerable nothings. We decay  
 Like corpses in a charnel; fear and grief  
 Convulse us and consume us day by day,  
 And cold hopes swarm like worms within our living clay.

## XL

He has outsoar'd the shadow of our night;  
 Envy and calumny and hate and pain,  
 And that unrest which men miscall delight,  
 Can touch him not and torture not again;  
 From the contagion of the world's slow stain  
 He is secure, and now can never mourn  
 A heart grown cold, a head grown gray in vain;  
 Nor, when the spirit's self has ceas'd to burn,  
 With sparkless ashes load an unlamented urn.

## XLI

He lives, he wakes--'tis Death is dead, not he;  
 Mourn not for Adonais. Thou young Dawn,  
 Turn all thy dew to splendour, for from thee  
 The spirit thou lamentest is not gone;  
 Ye caverns and ye forests, cease to moan!  
 Cease, ye faint flowers and fountains, and thou Air,  
 Which like a mourning veil thy scarf hadst thrown  
 O'er the abandon'd Earth, now leave it bare  
 Even to the joyous stars which smile on its despair!

## XLII

He is made one with Nature: there is heard  
 His voice in all her music, from the moan  
 Of thunder, to the song of night's sweet bird;  
 He is a presence to be felt and known  
 In darkness and in light, from herb and stone,  
 Spreading itself where'er that Power may move  
 Which has withdrawn his being to its own;  
 Which wields the world with never-wearied love,

Este página web se diseñó con la plataforma **WIX**.com. Crea tu página web hoy.

[Comienza ya](#)

### XLIII

He is a portion of the loveliness  
Which once he made more lovely: he doth bear  
His part, while the one Spirit's plastic stress  
Sweeps through the dull dense world, compelling there  
All new successions to the forms they wear;  
Torturing th' unwilling dross that checks its flight  
To its own likeness, as each mass may bear;  
And bursting in its beauty and its might  
From trees and beasts and men into the Heaven's light.

## Callad, que no está muerto ni dormido;

### XXXIX

Callad, que no está muerto ni dormido;  
despertó ya del sueño de la vida.  
Perdidos en visiones tempestuosas  
y armados contra espíctros sostenemos  
contienda estéril y en delirio loco  
el puñal del espíritu clavamos  
en el vacío invulnerable. Si,  
cruel despojos sepultos decaemos,  
el temor y la angustia día a día  
nos crispan y consumen, y esperanzas  
friolentas cual gusanos hormiguean  
en la entraña del barro que vivimos.

### XL

Ascendió más allá de las tinieblas  
de nuestra noche; envidia ni calumnia,  
odio, dolor, ni esta inquietud que el hombre  
llama placer le tocan ni le hieren;  
se libró del contagio de esta lenta  
mancha del mundo, y no podrá ya nunca  
gemir en vano cuando el tiempo torne  
helado el corazón, gris la cabeza,  
ni al dejar de arder el alma misma  
llenarán sus cenizas sin fulgor.  
urna desamparada por el llanto.

### XLI

Vive, vela. No lloréis por Adonais.  
La muerte murió, no él. Tú, joven  
amanecer, enciende tu rocío,  
no se ha ido el espíritu que lloras;  
vosotras, grutas, selvas, no gimáis,  
ni vosotras, flores y fuentes lánguidas.  
Y tú, aire, que extiendes como un velo  
de dolor tu cendal sobre la tierra  
desolada, desnúdala hasta el alto  
fulgor en que sonríen los alegres

### XLIII

Parte es de la belleza que otros días  
hizo más bella; está con el espíritu  
cuya potencia plástica recorre  
la entraña del espeso mundo inerte  
y crea desde allí todas las formas  
que revisten las nuevas sucesiones,  
y tortura a la escoria en rebeldía  
que se resiste al vuelo que la encumbra  
a su alta identidad, según la masa  
la comparte, y estalla esplendorosa  
en todo su vigor y su belleza  
desde el árbol, las bestias y los hombres  
hasta la luz del cielo

Este página web se diseñó con la plataforma **WIX**.com. Crea tu página web hoy. [Comienza ya](#)

---

Literatura Universal por [Montserrat Muntané Barceló](#) se distribuye  
bajo una [Licencia Creative Commons Atribución-CompartirIgual](#)  
[4.0 Internacional](#).